



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОК: ОСОБЫЕ ЗАЩИТНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В ПРОЦЕДУРЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УБЕЖИЩА



ПОСТРАДАВШИЕ ОТ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

Согласно европейскому законодательству, определенные группы людей имеют право на особую защиту и поддержку, основанную на потребностях, с целью компенсации недостатков в процедуре предоставления убежища и обеспечении их нужд.

Далее мы хотели бы представить обзор индивидуальных потребностей в защите.

Следует отметить, что данный обзор не может и не должен заменять личную консультацию и/или юридическую помощь.

Торговля людьми в уголовно-правовом смысле означает, что лицо принудительно или под угрозами помещается в ситуацию эксплуатации или удерживается в ней. Эксплуатация часто не является очевидной с первого взгляда.

Торговля людьми может происходить как в стране происхождения, так и во время бегства или в Германии.

Торговля людьми происходит во многих сферах. Не только в сфере проституции, но и в других областях деятельности, таких как строительство, переработка животных продуктов, частные домохозяйства и т. д.

Жертвы торговли людьми нуждаются в особых правах и в их защите. Согласно Директиве ЕС о приёме, они относятся к числу лиц, особенно нуждающихся в защите.

Рекомендации относительно процедуры предоставления убежища

В рамках процедуры предоставления убежища существует право на медицинское и психологическое лечение, а также на безопасное размещение и меры защиты. Особенно важным аспектом является участие специального представителя жертв торговли людьми в принятии решения по заявлению о предоставлении убежища после того, как будет выявлен факт эксплуатации или появятся другие признаки. Эти специально подготовленные сотрудники (интервьюеры) подготовлены для проведения собеседований с пострадавшими от торговли людьми.

Пострадавшие имеют право потребовать, чтобы их заслушал специальный представитель.

Для реализации этих прав необходимо, чтобы пострадавшее лицо само подало заявление о торговле людьми. Часто этого не происходит из-за стыда и/или страха. Поэтому федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF) обязано обращать внимание на аспекты, указывающие на торговлю людьми.

Личное слушание о причинах бегства (также называемое

интервью) играет центральную роль в процедуре предоставления убежища. На этом основании BAMF и административный суд позднее примут решение о необходимости защиты. Обычно трудно внятно описать, что с кем-то произошло и чего он/она боится. Для этого требуется подробная информация. Жертвам торговли людьми часто бывает трудно правдоподобно изложить историю своих преследований. Это связано с тем, что они часто не могут назвать места, где их эксплуатировали. Они часто даже не знают настоящих имён своих эксплуататоров. Поэтому, если это возможно, рекомендуется целесообразно подготовиться к слушанию с привлечением специализированного консультационного центра или специализированного юридического представительства. Они могут помочь изложить все необходимые обстоятельства дела. В конечном счёте, основное правило таково: кто что сделал, где и когда? Даже самые незначительные детали могут иметь значение, особенно когда невозможно представить доказательства. Без доказательств всё решает достоверность показаний (правдоподобность) лица, ищущего убежища.

В рамках процедуры предоставления убежища сам факт эксплуатации не является автоматическим основанием для предоставления защиты. Процедура предоставления убежища сложна, поэтому перед собеседованием важно обратиться за консультацией и подготовкой в специализированные консультационные центры или к юристам.

Поддержка и особые права

Специализированный консультационный центр

Пострадавшие от торговли людьми имеют право на консультации и поддержку в специализированном консультационном центре. Эти консультации всегда бесплатны, добровольны, анонимны и независимы от органов власти или других государственных учреждений. Эти центры предоставляют консультации по юридическим правам, помогают с подачей заявлений и сопровождают людей в органы власти.

Консультанты центра могут по просьбе пострадав-



шего также присутствовать на его собеседовании в рамках процедуры предоставления убежища.

Период размышления и стабилизации

Жертвы торговли людьми имеют право на период для размышления и стабилизации продолжительностью не менее трёх месяцев в соответствии с § 59 абз. 7 Закона о пребывании на территории ФРГ (AufenthG), в течение которого им будет предоставлено безопасное жильё и финансовая поддержка. Этот период предназначен для того, чтобы помочь человеку успокоиться и восстановиться. Он также служит для предоставления консультаций о возможных вариантах дальнейших действий, сбора полной информации и рассмотрения вопроса о необходимости дачи показаний полиции.

Право на безопасное размещение (и меры защиты)

Конвенция Совета Европы о торговле людьми гласит, что человек имеет право на надлежащее и безопасное жильё. Это также применимо в случае, если человек уже находится в процедуре предоставления убежища. Центры первичного приёма зачастую не соответствуют этим требованиям.

Медицинское и психологическое лечение

Жертвы торговли людьми имеют право на медицинскую и психологическую помощь. Сюда входит медицинское лечение и первичная психологическая помощь, например, в амбулаторном травматологическом отделении. Это также включает в себя финансовые компенсационные выплаты и поддержку расходов на проживание в соответствии с SGB XIV (Социальный кодекс Германии, книга XIV).

Illustration: Ernestine Donnerberg



Этот информационный листок доступен на немецком, английском, арабском, французском, персидском и русском языках, как и другие информационные листки о других потребностях в защите.

www.fluechtlingsrat-lsa.de/sensa-fs/

Дополнительная информация и контактные данные

для САКСОНИИ-АНХАЛТ

Тематический раздел: **Особые потребности в защите и цифровой указатель** 

www.fluechtlingsrat-lsa.de/besondere-schutzbedarfe



Flüchtlingsrat
Sachsen-Anhalt e.V.

Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt

Тел. +49 391 50 54 96 13

Почта: info@fluechtlingsrat-lsa.de

для ТЮРИНГИИ

Тематический раздел: **Особые потребности в защите и цифровой указатель** 

www.fluechtlingsrat-thr.de/themen/besonders-schutzbeduerftige



Flüchtlingsrat Thüringen

Тел. +49 361 51 80 51-26

Почта: projektkoordination@fluechtlingsrat-thr.de



Выявление особых потребностей в защите лиц, ищущих убежища, имеет важное значение для обеспечения защиты их прав в процедуре предоставления убежища.

Проект SENSA повышает осведомленность, квалифицирует и объединяет всех специалистов, участвующих в процессе предоставления убежища в Саксонии-Анхальт и Тюрингии, в отношении особых потребностей в защите, тем самым способствуя справедливым и соответствующим правовым нормам процедур предоставления убежища.

Примеры особых потребностей в защите:

- Сопровождаемые и несопровождаемые несовершеннолетние
- Женщины* и преследования по признаку пола
- Психологическая травма и люди с тяжелыми физическими и психическими заболеваниями



SENSIBILISIERUNG zu besonderen **SCHUTZBEDARFEN** von **ASYLSUCHENDEN** Menschen in Sachsen-Anhalt und Thüringen

Проект финансируется Европейским Союзом (AMIF), при софинансировании земли Саксония-Анхальт, Свободной земли Тюрингия и помощи агентства ООН по делам беженцев.



Kofinanziert von der Europäischen Union



Freistaat Thüringen



Ministerium für Migration, Flüchtlinge und Integration



#modernendenken